



S'Dorf Blettla

QUOI DE NEUF À METZERAL ?

JUILLET 2015 N°5

Chers concitoyens,

Cette année est marquée par le centième anniversaire de la commémoration de la Grande Guerre et plus précisément la Bataille de Metzeral. Cette guerre nous la connaissons à travers les livres d'histoire mais les plus jeunes générations n'imaginaient pas qu'elle put être aussi meurtrière dans notre paisible vallée de Munster. Nombre de nos ancêtres se sont battus et sont morts pour que nous puissions vivre libres aujourd'hui. A nous, à travers cet hommage, de perpétuer l'histoire afin que ces hommes et ces femmes continuent d'exister, c'est notre devoir, celui de la reconnaissance.

Vous avez été nombreux à être à nos côtés et je vous en remercie très sincèrement. Je tiens à saluer tout particulièrement Eddy TRAPPLER qui s'est investi pour que cette commémoration soit une réussite ainsi que Jean-Martin BATO et avec eux toute une équipe de passionnés qui ont permis de mettre sur pied une exposition remarquable.

Merci à Samuel et à Eddy pour leurs livres qui retracent la Grande Guerre et la Bataille de Metzeral.

Soyons unis pour avancer, il me semble que c'est la devise très souvent oubliée que nous devons retenir de nos anciens.

Denise BUHL

Compte-rendu du conseil municipal du 15 avril 2015



Subventions: le conseil décide, à l'unanimité d'arrêter la liste des subventions à payer en 2015 comme suit:

SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT AU CCAS 10.000,00

SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS ET ORGANISMES DE DROIT PRIVE

Les Trolles (Périscolaire)

subvention annuelle de fonctionnement de l'association..... 35.000,00

Groupement d'Action Sociale

participation à l'action sociale en faveur du personnel communal..... 240,00

Jeunes Sapeurs Pompiers de la Grande Vallée

subvention annuelle de fonctionnement de l'association..... 600,00

Association des Oeuvres Scolaires (ski scolaire)

participation annuelle en fonction du nombre d'élèves..... 1.380,00

Bibliothèque centrale de Prêt (bibliobus)

subvention annuelle de fonctionnement de l'association..... 122,00

Les Amis de l'Emm

subvention annuelle de fonctionnement de l'association..... 300,00

AN'ART

participation au festival..... 300,00

Clique de la Grande Vallée

participation annuelle au fonctionnement..... 200,00

Ecole de Musique et de Danse de la vallée de Munster

participation annuelle en fonction du nombre d'élèves..... 400,00

Ecole de Musique Ilienkopf

participation annuelle en fonction du nombre d'élèves..... 640,00

Fonds de Solidarité

participation annuelle au fonctionnement..... 500,00

Feux de la Wormsa

participation aux frais de sécurité..... 300,00

Amicale des Sapeurs Pompiers

participation annuelle au fonctionnement..... 655,00

Secouristes de la Grande Vallée

participation annuelle au fonctionnement..... 153,00

Musique Ilienkopf

participation annuelle au fonctionnement (école de musique)..... 1.500,00

Chorale Vogésia 1850

participation annuelle au fonctionnement..... 800,00

Union Départementale des Sapeurs Pompiers

subvention Sapeurs Pompiers retraités et actifs..... 262,00

TOTAL..... **53.352,00**

Taux des taxes: Il est décidé à l'unanimité de ne pas augmenter les taux d'imposition pour 2015 (Ils sont maintenus depuis 2009).

	Base 2015	Taux 2015	Produits 2015
Taxe d'habitation	1 200 000	5,99%	71 880
Taxe foncière sur bâti	1 418 000	6,92%	98 126
Taxe foncière sur non bâti	65 300	43,85%	28 634
TOTAL			198 640

Dépenses d'investissement (Budget Général 2015)

Le conseil municipal décide, à l'unanimité, la réalisation des travaux, l'acquisition des équipements suivants:

Remboursement du capital des emprunts.....	83 500,00
Solde d'exécution des investissements de 2014.....	306 523,49
Subvention d'équipement pour le budget de l'eau.....	196 635,51
Autres bâtiments, ancienne poste.....	20 000,00
Aire de jeux, école.....	20 000,00
Achats remorque, groupe électrogène, etc.....	10 000,00
Acquisitions (Bel'Air, Gerst Matter, frais d'arpentage).....	60 000,00
Remboursement de cautions d'appartements communaux.....	1 000,00
Eclairage, panneaux, illuminations de Noël.....	5 000,00
Voirie, Wolfsgasse, petit pont, réserve.....	105 000,00
Réfection du chemin du Fischboedlé.....	40 000,00
Sécurisation du Centre d'Incendie et de Secours.....	30 000,00
Travaux d'amélioration pastorale.....	3 900,00
TOTAL	891 559,00 euros

Page 2

Budget primitif général:

Est approuvé à l'unanimité comme suit:

	Dépenses	Recettes
Fonctionnement	1 128 921,17	1 339 500,00
Investissement	983 559,00	983 559,00

Création d'un budget Lehgasse:

	Dépenses	Recettes
Fonctionnement	560 000,00	560 000,00

Fixation du prix de l'eau:

Le conseil municipal décide de maintenir le prix de l'eau.

Une très légère augmentation est due à la redevance de l'Agence de l'Eau: 2,757 euros le m³ contre 2,753 euros en 2014.

Approbation à l'unanimité du budget de l'eau et de l'assainissement

Équilibré en fonctionnement à 174 200,00 et en investissement à 313 094,15

Création d'un budget annexe «Centre Communal d'Action Sociale» (CCAS)

approuvé à l'unanimité par le conseil, équilibré en fonctionnement à 10 050,00 et en investissement à 1 500,00.

Les recettes proviennent de dons, des concessions du cimetière, des locations de salles...

Compte-rendu du conseil municipal du 6 mai 2015

Acquisition de l'immeuble au 6 rue de la Gare

Le conseil municipal à l'unanimité (moins 1 abstention) approuve le principe de rachat par la commune de l'immeuble situé au 6 rue de la Gare au prix de 550 000 euros.

Attribution de marchés (aménagement de la Lehgasse)

Ont été attribués à l'unanimité les marchés suivants:

- lot 1: réseaux humides et voirie

à l'entreprise Jean Fritsch de Muhlbach pour un montant de 217 521,75 euros.

-lot 2: réseaux secs à l'entreprise Vigilec de Sélestat pour un montant de 34 108,50 euros.

Autorisation d'engager des procédures d'expulsion

Le conseil autorise Mme le Maire à entreprendre toutes les démarches nécessaires pour engager les procédures d'expulsion de locataires de baux communaux en défaut de paiement de loyers selon la réglementation en vigueur.

Compte-rendu du conseil municipal du 9 juin 2015

Signature d'une convention avec la Société VIALIS:

La Commune a souscrit un contrat bisannuel de mission d'assistance et de fournitures en matière d'éclairage public avec la Société VIALIS de Colmar.

Détermination du prix des terrains «Lehgasse».

Après calcul du prix de revient, il est décidé à l'unanimité de vendre l'are de terrain au prix de 9 120,00 euros TTC.

Agrément des gardes-chasse des lots «Pillods», «Wey» et «Loiget»

MM Raymond Jaegle de Sondernach et Marius Rebaioli de Mittlach obtiennent l'agrément en qualité de gardes-chasse pour le lot n° 2 (Pillods).

M. Alain Michel de Muhlbach pour le lot n° 1 (Wey).

M. Thierry Schott de Breitenbach pour le lot intercommunal (Loiget).

Page 3

Agrément des permissionnaires du lot de chasse intercommunal

Le conseil municipal décide de réserver une suite favorable aux demandes d'agrément formulées par M. Patrick Loiget.

Demandes de subventions

Le conseil octroie une subvention de fonctionnement de 385 euros à la section des «Amis de la Nature de Metzeral» ainsi qu'une subvention complémentaire de 80 euros au profit du Groupement d'Action Sociale du Personnel Communal.

Révisions des loyers communaux

Les loyers des logements communaux sont augmentés de 0,47% (indice de référence) au 1er juillet 2015.

Convention tripartite entre la Communauté d'Agglomération de Colmar, la Communauté de Communes de la Vallée de Munster et la commune de Metzeral

A partir du 1er juillet 2015, les communes ne pourront plus disposer gratuitement des services déconcentrés de l'Etat pour l'instruction des demandes d'autorisation d'urbanisme.

Les services de la CAC assureront l'instruction des demandes, la CCVM le paiement des prestations moyennant le remboursement de la commune: les crédits seront inscrits au budget. Une convention entre la CAC, la CCVM et la commune de Metzeral est adoptée.



Les jeunes de la CMJ ont eu le meilleur accueil lors du portage des courses en faveur des personnes âgées.

Une belle initiative tout à leur honneur.

Ces mêmes garçons et filles sont allés visiter nombre de personnes âgées au Foyer Caroline, au Foyer du Parc ainsi qu'à la Maison de Retraite du Loewel.

GRAND MERCI A TOUTE L'EQUIPE !

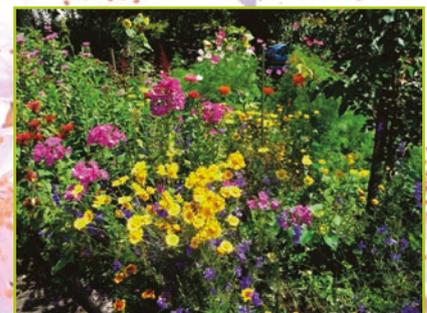


Cette année encore et pour notre plus grand plaisir; Mme Gertrud Boehring nous ouvre son jardin pour une visite des plus plaisante, au 22 rue de la Brandmatt,

de 15h à 18h, du 14 juillet à fin août.

Ce jardin de fleurs, légumes et fruits rares (goji, aronia, kiwi), de fruits de nos régions, venez les découvrir.

Les amateurs de jardinage seront accueillis chaleureusement et conseillés en jardinage bio.



L'ECOLE A PARIS

Page 4



Lundi 11 mai, 5h30, l'excitation est à son comble place de la Gare: les 40 écoliers de Metzeral, du CE1 au CM2 partent en classe de découverte à Paris. Après un casse-croûte à la Tour Eiffel, ils se sont lancés à l'assaut de la Dame de Fer. Magnifique point de vue sur Paris. Ils ont terminé l'après-midi par une charmante promenade en bateau-mouche sous un soleil radieux. Bien fatigués, le bus les a emmenés à l'auberge de jeunesse «d'Artagnan» où ils ont posé les valises. Le lendemain, visite du château de Versailles et ses jardins. Retour à l'auberge pour boucler les sacs du retour. Mercredi, flânerie par les rues parisiennes, découverte du patrimoine architectural et culturel: Notre Dame, Beaubourg, fontaine Stravinsky, place de la Concorde, les Tuileries, parvis du Louvre... Remontée des Champs Elysées en bus, ils ont admiré l'Arc de Triomphe. Enfin le musée d'Histoire Naturelle où ils ont parcouru la Grande Galerie de l'Evolution. Après le goûter au Jardin des Plantes, retour à Metzeral tard dans la nuit, épuisés mais des souvenirs plein la tête.



BELLE SAISON POUR NOS QUILLEURS

La saison de compétition 2014/2015 vient de s'achever et l'Association Sportive de Quilles «Les Deux Vallées» a tout lieu d'être satisfaite de ses résultats.

L'équipe II termine 7e de la division II. Creutzmeyer Typhaine termine 7e en catégorie Dames A avec une moyenne de 111 bois. Christmann Nicolas se place 3e en catégorie Senior A avec une moyenne de 115 bois. Roess Vincent a obtenu la 5e place avec une moyenne de 109 bois.

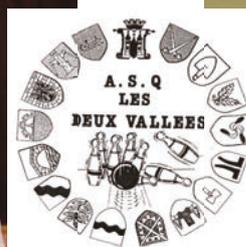
L'équipe termine à la 5e place et se maintient en Division d'Honneur.

Hensel Michel est champion de la division en Senior B avec une moyenne de 152 bois, 2e meilleure moyenne du championnat toutes catégories, sélectionné en équipe de France (vice champion d'Alsace avec 310 bois).

Christmann Michèle est 1ère en catégorie Dames B (moyenne 119 bois). Fohrer Raymond est 2e en catégorie Vétérans (moyenne 119 bois).

La saison 2015/2016 reprendra en septembre.

Toute personne intéressée par le jeu de quilles est invitée à la piste, à la Maison des Associations de la Wormsa le jeudi soir à partir de 19h30 en septembre, ou en prenant contact avec un membre de l'A.S.Q. «Les Deux Vallées».



PALMARES DES MAISONS FLEURIES

BALCON

1er prix: Mme et M. André ZINGLE, Mme et M. René RICHERT, Mme et M. Arthur BRAESCH.
3e prix: Mme et M. Daniel CARDOT, Mme et M. Roger HESSLE

COMMERCE

1er prix: Mme Michèle WODEY, Mme et M. Frédéric KEMPF, Mme et M. Jean-Martin KEMPF
2e prix: Mme et M. Gabriel SCHILDKNECHT, 3e prix: Mme et M. José LEMBLE, Comité d'Etablissement SNCF,
Mme et M. Michel BURRUS

COUR et JARDIN

1er prix: Mme Gertrud BOEHRINGER, Mme et M. Hubert WENDE, 2e prix: Mme et M. Patrice FLAMMAND,
Mme et M. Stéphane SCHOEPFER, Mme et M. Martin BOETZLE
3e prix: Mme et M. Gérard SCHWEISS, Mme Frieda HEHN, Mme et M. Jean Claude KEMPF, Mme Jeanne SCHICKEL
Mme et M. Robert FLORENTZ

FAÇADE

1er prix: Mme et M. Yvan RUHLAND, 2e prix: Mme Marthe MEYER, 3e prix: Mme Marie Thérèse POIROT,
Mme et M. Georges MOGGIA, Mme et M. Robert SCHMITT, Mme Nicole GREWIS, Mme et M. Gérard MICHEL,
Mme Monique ZWILLER

FAÇADE et BALCON

Excellence: Mme et M. Rémy CHRISTMANN, 1er prix: Mme et M. Alfred WEHREY, Mme et M. Jean RUDLOFF,
Mme Brigitte SPEISSER, 2e prix: Mme Suzanne WEIGEL, Mme Jeanine ROESS,
Mme et M. André BAUMGART, Mme et M. Jean SPENLE, 3e prix: Mme et M. Bernard HISSLER,
Mme et M. Fredy DEN DRIJVER

FAÇADE, COUR et JARDIN

Excellence: M. Jean Jacques FRITSCH, Mme et M. Jean Paul FUCHS, 1er prix: Mme et M. Gérard ACKERMANN,
Mme et M. Jacques GRAFF, Mme et M. Jean Paul SPEISSER, Mme et M. Albert ERTLE,
Mme et M. Claude BUDINGER, Mme Annelise SCHWARZWÄELDER, Mme et M. Michel PORTET,
Mme et M. Pierre PFEFFER, Mme et M. Oscar NEFF,
2e prix: Mme Lucille HAMMER, Mme Renée HUSSON, Mme et M. Claude GUTHLEBEN,
Mme et M. André MATTER, Mme et M. Jean Paul WERNAIN, Mme et M. Emile SCHAEFFER,
3e prix: Mme et M. Laurent VUILLAUME, Mme et M. Alain KEMPF, Mme et M. Jean Martin BATO,
Mme et M. Robert ACKER, Mme Yvonne SCHMITT, Mme et M. Pierre PERRIN,
Mme et M. Patrick BUHL, Mme et M. Jean Jacques STEIB

ENCOURAGEMENTS A

Mme et M. Jean MICHEL, Mme et M. Pierre KIEFFER, Mme Léonie MORGANTI, Mme Annie DE SA,
Mme et M. René SPIESSER, Mme et M. Alain CHEREL, Mme et M. André SCHOTT, Mme Jeanine WILHELM,
M. Martial BATO, Mme Denise AMBEIS, M. Sylvain WEIGEL, Mme Frieda WEHREY, Mme et M. Herbert DIERSTEIN,
Mme et M. Jean CUNY, Mme et M. Jean Paul GANDER, Mme et M. Eric DECKER, Mme Séverine FELLER,
Mme et M. Pierre BUHL, Mme et M. Jean Paul SPENLE, Mme Danièle PEQUIGNOT
Mme et M. Jean Mathieu SPIESER, Mme et M. Mathieu SPENLE, Mme et M. Daniel CLEMENT.

Cette année, 1200 plants de fleurs, commandés par la Commune ont été proposés à la vente à ceux qui contribuent à l'embellissement de notre cadre de vie.



Page 5



GRANDS ANNIVERSAIRES



90 ans Pflingstag René 2 janvier 1925



65 ans de mariage Gander J. Paul et Charlotte
le 11 avril 1950 à Sarre Union



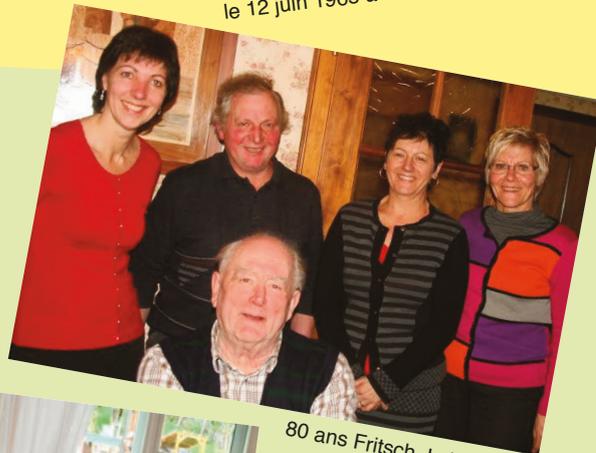
80 ans Meyer Marthe 1 mars 1935



50 ans de mariage Graff Jacques et Marlène
le 12 juin 1965 à Metzeral



80 ans Gertrud Boehringer 4 avril 1935



80 ans Fritsch J. Jacques 1 février 1935

80 ans Lamey Joséphine 19 janvier 1935



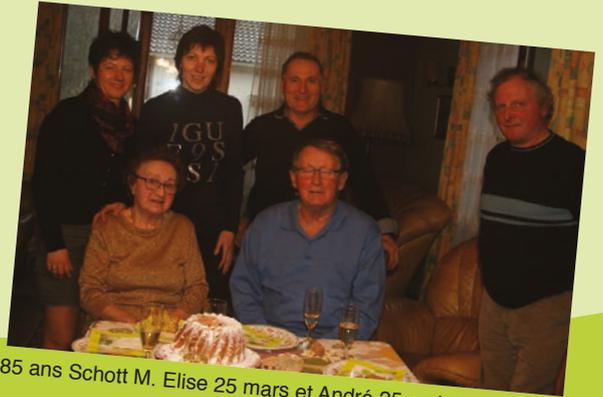
85 ans Gaebele Jean 28 avril 1930
et Germaine 3 février 1930



85 ans Klinger René 5 février 1930



90 ans Pierrez Augustine 27 janvier 1925



85 ans Schott M. Elise 25 mars et André 25 mai 1930



85 ans Morganti Léonie 18 avril 1930

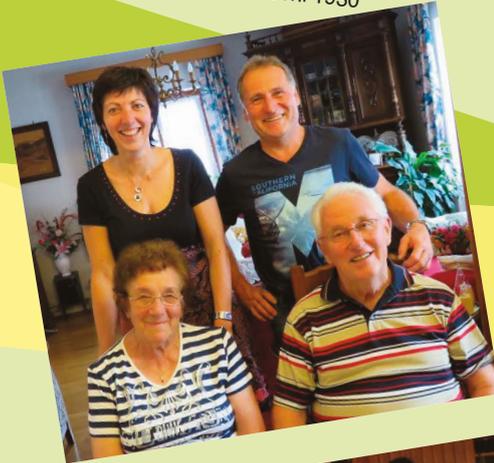


80 ans Ittis Alice 23 mai 1935

AVEC NOS VOEUX LES PLUS SINCERES !



94 ans Buhl Marie 3 mai 1921



55 ans de mariage Speisser J. Paul et Yvette
4 juin 1960 à Metzeral



80 ans
Gantner Yvette
24 décembre 1935
et René
30 mai 1935



85 ans Suss Gilberte 6 juin 1930

Page 7



55 ans de mariage Schaeffer Emile et Josée 29 avril 1960 à Munster



80 ans Zinglé Marthe 9 janvier 1935 et André 11 janvier 1935

COMMEMORATION DE LA GUERRE 14/18

LES CHASSEURS AU COEUR DE LA GRANDE GUERRE

Une belle cérémonie s'est tenue mardi 21 avril 2015 à la Nécropole Nationale du «Chêne Millet» en hommage aux 66 militaires du 27e Bataillon de Chasseurs Alpins tombés lors de la Première Guerre Mondiale, ceci en présence de très nombreuses personnalités et de délégations locales d'anciens combattants. La cérémonie s'est déroulée sous un soleil radieux, encadrée par la Fanfare du 27e BCA d'Annecy, les enfants des écoles de Metzeral et Mittlach, la commission municipale des jeunes. Ils ont été nombreux à accrocher de petits drapeaux tricolores du souvenir aux tombes de nos héros et à confectionner des cocardes.

EMOTION DU 7e BATAILLON DE CHASSEURS ALPINS DE GRENOBLE

Un dépôt de gerbe a eu lieu en souvenir des camarades tombés durant cette terrible année 1915 dans les Vosges, notamment dans le secteur du Reichackerkopf, Braunkopf, Sillacker et Hilsenfirst. Quarante chasseurs alpins reposent en cette nécropole. Mme le Maire Denise Buhl dit être honorée de recevoir en ce jour les hommes du 7e BCA, ainsi qu'un détachement des anciens de son amicale. Belle preuve d'amitié, d'émotion, de fraternité en ce mercredi 20 mai 2015 en souvenir de ceux qui sont «morts pour que nous vivions libres».



LA FANFARE DU 27^e BCA EN CONCERT A L'EGLISE DE L'EMM



Grand frisson dans l'assistance, ce mercredi 20 mai lorsque la fanfare du 27e BCA, dirigée par l'adjudant-chef Eric Moron interprète l'Ave Maria de Schubert en entrée du programme musical de la soirée. La fanfare a assuré le «Show». Le concert était ponctué de marches militaires traditionnelles des chasseurs (nous en retiendrons «l'Honneur aux 27e», la Parade des années 80, le gai légionnaire, le téméraire, le chant du bataillon). En seconde partie les prestations furent des airs de variétés tels que New York-New York, Just a Gigolo, le Muppet Show...
Des artistes avant tout pour un spectacle réussi et fort apprécié.

Dans le cadre de la mise en place de la feuille de route de notre Directeur général de Gendarmerie, nous nous efforçons à Munster de mettre en application les directives prescrites:

l'une d'elles se rapporte aux pertes, en l'espèce:

réorienter les personnes victimes de pertes de documents administratifs,

pour les cartes nationales d'identité vers les mairies, pour les cartes grises vers les préfectures.

POUR INFO

Page 8

LA «CLASS'»

L'association «La Class'» de Metzeral a organisé dimanche 26 avril son 6e marché aux puces. L'équipe remercie les exposants, souvent des fidèles, pour leur participation et espère que tous ont passé une bonne journée tout en ayant réalisé de bonnes affaires. Un grand merci à tous les visiteurs venus nombreux pour chiner, boire un coup à la buvette, se restaurer.

La bonne humeur était au RDV. A l'année prochaine !

La «Class'» organise encore une bourse aux vêtements à Munster (salle des fêtes) vendredi 9 et samedi 10 octobre 2015.

Vous pouvez joindre Véronique au 06 30 88 59 87

ACTIVITÉS DE BRICOLAGE ET JARDINAGE

Règlementation en vigueur sur notre commune:

Les travaux de jardinage et de bricolage réalisés par les particuliers à l'aide d'outils ou appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison du bruit: tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies mécaniques etc... ne doivent être effectués qu'aux horaires suivants:

de 8h00 à 19h00 les jours ouvrables.

Les dimanches et jours fériés sont uniquement tolérés les tondeuses à gazon de 10h00 à 12h00.

Les propriétaires et possesseurs d'animaux, **en particulier les chiens**, sont tenus de prendre toutes mesures propres à éviter une gêne pour le voisinage, y compris par l'usage de tout dispositif dissuadant les animaux de faire du bruit de manière répétée et intempestive.

VOTRE ATTENTION



UN OURS A METZERAL...

Page 9

Entre la Steinabruck et le village de Mittlach, sur le chemin communal qui relie les deux endroits, se trouvent une table et des bancs mis en place par le Club Vosgien de Munster. Lorsqu'on s'y installe, on bénéficie d'une vue grandiose sur la vallée de la Wormsa avec au fond, le sommet du Hohneck.

A gauche, grandeur nature, un ours, magnifiquement taillé dans le tronc d'un chêne.

Majestueux et imposant, il donne l'impression d'être vivant.

L'artiste Jean Braesch de l'équipe de la Grande Vallée, dirigée par André Baumgart, a réussi à concrétiser celui qui devait être le dernier ours abattu à l'endroit même par un nommé Bill en 1760.



Gavala **NOS FÉLICITATIONS À TOUTE L'ÉQUIPE !**



FÊTE NATIONALE 13 JUILLET à METZERAL

PLACE DE LA MAIRIE à partir de 19h00

ANIMATION MUSICALE AVEC ORCHESTRE

TOUTE LA SOIRÉE

TOBOGGAN GONFLABLE ET

JEUX D'EXTERIEUR POUR LES ENFANTS

PETITE RESTAURATION

saucisses, frites, tartes flambées, tartes

20H00 CONCERT HARMONIE ILIENKOPF

22H00: DÉPART PLACE DE LA POSTE

DÉFILÉ AUX FLAMBEAUX - FEUX D'ARTIFICE

BAL CHAMPÊTRE



15 JUIN 1915 / 14 JUIN 2015

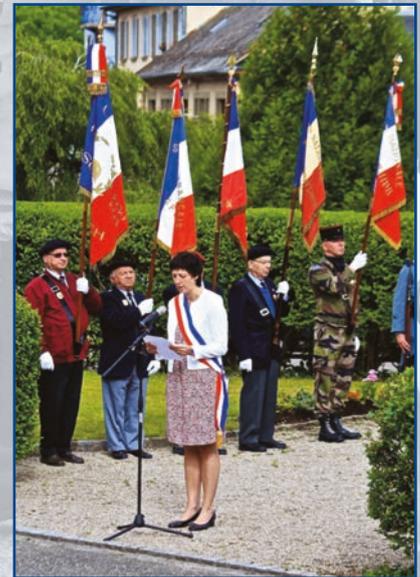
COMMEMORATION SOUVENIR



METZERAL



CROIX DE GUERRE



15 JUIN 1915 / 14 JUIN 2015

COMMEMORATION SOUVENIR



Page 11

UN HOMMAGE PAR L'IMAGE



CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2015

Dimanche 5 juillet: pêche à l'étang (14h00 à 18h00).

Samedi 11 juillet : inauguration de l'ambulance alpine à Mittlach à 15h00.

Lundi 13 juillet: fête nationale place de la Mairie, défilé, feux d'artifice, bal public (à partir de 19h00).

Mardi 14 juillet: pêche à l'étang (9h00 à 18h00).

Samedi 18 juillet: fête d'été à la Wolfsgasse (Feux de la Wormsa).

Dimanche 19 juillet: pêche à l'étang (14h00 à 18h00).

Lundi 20 juillet: concert d'orgues à 20h00 à l'église de l'Emm (Les Amis de l'Emm).

Dimanche 2 août: fête paroissiale Notre Dame des Neiges à l'église de l'Emm.
pêche à l'étang (14h00 à 18h00).

Vendredi 7 au dimanche 9 août: Fest'Âne à la Wolfsgasse (Ân'Art).

Samedi 15 août: fête de la tarte aux myrtilles (Musique Ilienkopf)..

Dimanche 16 août: pêche à l'étang (14h00 à 18h00).

Samedi 22 août: soirée tarte flambée à l'étang de pêche.

Dimanche 6 septembre: pêche à l'étang (14h00 à 18h00).

Dimanche 20 septembre: pêche à l'étang (14h00 à 18h00).

Dimanche 27 septembre: marche gourmande à la Wormsa (Feux de la Wormsa).

État civil



NAISSANCES

4 avril 2015 Rose, Carine Ott de Mme Vanessa Delaimo et M. Henri Ott.

7 mai 2015 Sacha Ludmann de Mme Valérie Pfefferkorn et M. Fabrice Ludmann.

1er juin 2015 Robin Gilbert et Bastien Paul Lehmann
de Mme Marie Baum et M. Martin Lehmann.



BAPTÊME CIVIL

30 mai 2015 Arthur Bato né le 6 février 2014 de Mme Natacha Wittwer et M. Christophe Bato.



DECES

1er avril 2015 Mme Jeanne Kempf née Schickel, veuve de M. Jean Kempf,
née le 18 avril 1927.

METZERAL VOTRE MAIRIE TOURISME et PATRIMOINE VIVRE à METZERAL



Mairie
Metzeral

www.metzeral.fr

Visitez notre site internet:

Directeur de la publication : Denise BUHL
Rédacteur en chef: Robert GEORGE
Comité de rédaction: Charlotte WODEY, Chantal HEIL,
Régine ZINGLE, Manuela VIEIRA,
Danielle TRAPPLER, Thomas LITZLER
Conception: Patrice FLAMMAND
Impression: Imprimerie LEFRANC Munster

Notre journal communal est imprimé sur papier blanc recyclé.